

# Speiseplan vom 24.07. - 30.07.2023

30	Kleines Menü	Hausmannskost	Vollkost	Delikat	Salatteller	Nudeln, Suppe & Süßspeise	Balance
<b>Montag</b> 24.07.2023	Hackfleisch-Gemüsepfanne mit Möhren, Tomaten, Mais, Paprika und Champignons, dazu Butternudeln A(a),G	Kasselerbraten mit Bratensauce, Rosenkohl in Rahm und Salzkartoffeln	Hackbraten mit Bratensauce, dazu Möhrengemüse und Kartoffelpüree	Hähnchenschnitzel "Jäger Art" mit Champignons in Rahm, dazu Röstitaler und Tomatensalat	Kartoffelsalat mit Mayonnaise und Wiener Würstchen	Milchreis mit Zimt und Zucker und Apfelmus	3 Kochkloppe auf Wirsing in Rahm, dazu Petersilienkartoffeln
	Karamellpudding	Karamellpudding	Karamellpudding	Karamellpudding	Karamellpudding	Karamellpudding	Karamellpudding
<b>Dienstag</b> 25.07.2023	2 Eierpfannkuchen mit heißen Sauerkirschen A(a),C,G	Kohlroulade mit Hackfleischfüllung in Bratensauce, dazu Salzkartoffeln	Schweineschnitzel "Cordon Bleu" mit Bratensauce und Kräuter-Kartoffelpüree	Gebratenes Schollenfilet mit Kräuterbutter und Champignons, dazu Salzkartoffeln und Möhrensalat	Salatplatte "griechisch" Salatmix mit Tomate, Gurke, Paprika, Oliven und Schafskäse, dazu Knoblauch-Kräuterdressing	Fadennudelsuppe mit Gemüseinlage und Mischbrot	Hühnereintopf mit Spargel, Erbsen und Reis
	Rote Fruchtgrütze	Rote Fruchtgrütze	Rote Fruchtgrütze	Rote Fruchtgrütze	Rote Fruchtgrütze	Rote Fruchtgrütze	Rote Fruchtgrütze
<b>Mittwoch</b> 26.07.2023	Kleine Boulette auf Wirsing in Rahm mit Kartoffelpüree	Holsteiner Kartoffelsuppe mit 2 Wiener Würstchen	Gekochter Rindertafelspitz mit Meerrettichsauce, Erbsengemüse und Salzkartoffeln	Pfifferlinge in Rahmsauce mit gebratenen Fleischbällchen, dazu gebackene Kartoffelspalten	Kalter Milchreis mit Zimt und Zucker, dazu Sauerkirschsauce	Käse-Nudeln Gabelspaghetti mit Reibekäse, dazu fruchtige Tomatensauce und Gurkensalat	Kalbsbratwurst mit Rahmsauce, Brokkoliröschen und Petersilienkartoffeln
	Pudding mit Vanille-Geschmack und Erdbeersauce	Pudding mit Vanille-Geschmack und Erdbeersauce	Pudding mit Vanille-Geschmack und Erdbeersauce	Pudding mit Vanille-Geschmack und Erdbeersauce	Pudding mit Vanille-Geschmack und Erdbeersauce	Pudding mit Vanille-Geschmack und Erdbeersauce	Pudding mit Vanille-Geschmack und Erdbeersauce
<b>Donnerstag</b> 27.07.2023	Gebratene Geflügelleber mit Schmorzwiebeln und Kräuter-Kartoffelpüree	Hühnerfrikassee mit Spargel, Champignons, Erbsen und Möhren, dazu Petersilienkartoffeln	Grüner Bohneneintopf mit Rindfleischinlage	Gebratene Entenbrust "Chinesisch" mit pikantem Chinagemüse und Bandnudeln	Frischer Obstsalat mit feiner Vanillecreme, dazu 1 Stück Marmorkuchen	Eierpfannkuchen mit Apfelfüllung (ohne Rosinen), dazu heiße Vanillesauce	Hackbraten "Jäger Art" in Waldpilzsauce, mit Rosenkohl und Salzkartoffeln
	Mandarinenpudding	Mandarinenpudding	Mandarinenpudding	Mandarinenpudding	Mandarinenpudding	Mandarinenpudding	Mandarinenpudding
<b>Freitag</b> 28.07.2023	Gebratene Hähnchenbrust auf buntem Gemüse, dazu Kräuter-Kartoffelpüree	Gebratenes Pangasiusfilet, mit Dillsauce, dazu Salzkartoffeln und Gurkensalat	Paprikaschote mit Hackfleischfüllung in fruchtiger Tomatensauce und Reis	Gegrillte Schweinehaxe auf Bayrisch Kraut, dazu Speck-Kartoffelpüree	Kartoffelsalat mit Honig-Senf-Marinade und 2 Mini-Bouletten	Rote Linsen-Orangencremesuppe, dazu Baguette	Schinken-Rührei, dazu Spargelgemüse in holländischer Sauce und Petersilienkartoffeln
	Pudding mit Bananen-Geschmack und Schokoladensauce	Pudding mit Bananen-Geschmack und Schokoladensauce	Pudding mit Bananen-Geschmack und Schokoladensauce	Pudding mit Bananen-Geschmack und Schokoladensauce	Pudding mit Bananen-Geschmack und Schokoladensauce	Pudding mit Bananen-Geschmack und Schokoladensauce	Pudding mit Bananen-Geschmack und Schokoladensauce
<b>Samstag</b> 29.07.2023	Putengulasch mit Apfelrotkohl und Kartoffelklößen	Hähnchenschnitzel mit Geflügelsauce und Gemüse-Kräuter-Kartoffelpüree		Gebratenes Forellenfilet mit Kräuter-Buttersauce, Salzkartoffeln und Gurkensalat			Mageres Kasseler auf Sauerkraut, dazu Kartoffelpüree
	Dessert	Dessert		Dessert			Dessert
<b>Sonntag</b> 30.07.2023	Kräuter-Rührei, dazu Bratkartoffeln	Schweinegulasch mit Fingermöhren und Kräuter-Kartoffelpüree		Wildschweinrollbraten mit Preiselbeersauce, dazu Röstitaler und Apfelmus			Kalbsfrikassee in Sahnesauce mit Spargel und Champignons, dazu Fingermöhren und Petersilienkartoffeln
	Dessert	Dessert		Dessert			Dessert

 **AB-, UM - UND BESTELLZEITEN FÜR DEN MOBILEN MITTAGSTISCH**

**MONTAG BIS FREITAG**  
bis zum vorherigen Arbeitstag\* 16:00 Uhr

**SAMSTAG, SONNTAG UND FEIERTAG**  
bis zum vorherigen Arbeitstag\* 12:00 Uhr

\*Arbeitstag = Montag - Freitag

**Kennzeichnung der Speisen: Enthaltene Allergene:** A Glutenhaltiges Getreide und Erzeugnisse a) Weizen b) Roggen c) Hafer d) Gerste | B Krebstiere und Erzeugnisse | C Eier und Erzeugnisse | D Fisch und Erzeugnisse | E Erdnüsse und Erzeugnisse | F Soja und Erzeugnisse | G Milch und Milchzerzeugnisse | H Schalenfrüchte e) Mandeln f) Haselnüsse g) Walnüsse h) Kaschunüsse i) Pecanüsse j) Paranüsse k) Pistazien l) Macadamia oder Queenslandnüsse | I Sellerie und Erzeugnisse | J Senf und Erzeugnisse | K Sesamsamen und Erzeugnisse | L Schwefeldioxid und Sulfite | M Lupine und Erzeugnisse | N Weichtiere und Erzeugnisse | O Alle Speisen können Spuren der o.g. Allergene, außer Lupinen, Weichtiere und deren Erzeugnisse enthalten.  
**Enthaltene Zusatzstoffe:** 1 Farbstoff | 2 Konservierungsstoff | 3 Antioxidationsmittel | 4 Geschmacksverstärker | 5 geschwefelt | 6 geschwärzt | 7 Phosphat | 8 Süßungsmittel | 9 enthält eine Phenylalaninquelle **Nährwertangabe:** BE Proteinheit

# Speiseplan vom 31.07. - 06.08.2023

31	Kleines Menü	Hausmannskost	Vollkost	Delikat	Salatteller	Nudeln, Suppe & Süßspeise	Balance
<b>Montag</b> 31.07.2023	<b>3 gebratene Fischstäbchen</b> und warmer Kartoffelsalat A(a),D 8	<b>Rostbratwurst</b> in Rahmsauce, Blumenkohl in Rahm und Salzkartoffeln 7,A(a) 1,G,I,J G,I 3,L	<b>Wildgulasch</b> in Wacholdersauce mit Pilzen, dazu Röstitaler und eingelegter Kürbis 1,G,I,J 1	<b>2 kleine Schweineschnitzel "Wiener Art"</b> mit Bratensauce, warmen Kartoffelsalat und Möhrensalat A(a) 1,G,I,J 8 2,3,8	<b>Kartoffelsalat</b> mit Senf, Öl und Gemüse, dazu Partyfrikadellen 8,J A(a),C	<b>Tomatencremesuppe</b> mit Reiseinlage, dazu Brötchen G,I A(a)	<b>Rinderroulade</b> mit Hackfleischfüllung in typischer Sauce, Leipziger Allerlei und Salzkartoffeln 2,3,G,J 1,8,G,I,J 3,L 2,6BE
	<b>Joghurt "Mango"</b> G	<b>Joghurt "Mango"</b> G	<b>Joghurt "Mango"</b> G	<b>Joghurt "Mango"</b> G	<b>Joghurt "Mango"</b> G	<b>Joghurt "Mango"</b> G	<b>Joghurt "Mango"</b> G
<b>Dienstag</b> 01.08.2023	<b>Rindergulasch "Bürgerlich"</b> mit Gemüseeinlage und Spiralnudeln 1,G,I,J A(a)	<b>Linseneintopf</b> mit Speck, Wurzelgemüse Kartoffelwürfeln und 2 Wiener Würstchen 2,3,7,G,I,J	<b>Gegrillte Hähnchenkeule</b> mit Champignonrahmsauce, dazu Gemüse-Kräuter-Kartoffelpüree 1,G,I G	<b>Gebratenes Rotbarschfilet,</b> in Senfsauce, Bratkartoffeln mit Speck und Zwiebeln, dazu Tomatensalat D G,I,J 2,3	<b>Hawaii Salat</b> mit Salatmix, Tomate, Ananas, Schinken, Käse und Kokos-Curry-Dressing 2,3,7,G G	<b>Eierkuchen</b> mit Heidelbeersauce A(a),C,G	<b>Kohlroulade</b> mit Hackfleischfüllung in Bratensauce, dazu Kartoffelpüree G,I 1,G,I,J G 2,8BE
	<b>Apfelmus</b> 3	<b>Apfelmus</b> 3	<b>Apfelmus</b> 3	<b>Apfelmus</b> 3	<b>Apfelmus</b> 3	<b>Apfelmus</b> 3	<b>Apfelmus</b> 3
<b>Mittwoch</b> 02.08.2023	<b>Hackbraten</b> in Sahnesauce mit Gemüse-Kräuter-Kartoffelpüree A(a) 1,G,I,J G	<b>2 kleine Bouletten</b> auf Wirsing in Rahm und Kartoffelpüree A(a),C G,I G	<b>Steckrübeneintopf</b> mit Möhren, Kartoffelwürfeln Petersilie und Kasselerfleisch 2,3,7,G,I	<b>Gebratene Putenleber</b> mit Schmorzwiebeln, dazu Blumenkohl in Rahm und Kräuter-Kartoffelpüree 1,G,I,J G,I G	<b>Frischer Obstsalat</b> mit Schmorzwiebeln, dazu 1 Stück Marmorkuchen G A(a),C	<b>Nudeln</b> mit Tomaten-Käsesauce A(a) G,I	<b>Gebratenes Seelachsfilet</b> in Dillsauce mit Salzkartoffeln und Gurkensalat D G,I 3,L 2,5BE
	<b>Schokoladen-Grießpudding</b> A(a),G	<b>Schokoladen-Grießpudding</b> A(a),G	<b>Schokoladen-Grießpudding</b> A(a),G	<b>Schokoladen-Grießpudding</b> A(a),G	<b>Schokoladen-Grießpudding</b> A(a),G	<b>Schokoladen-Grießpudding</b> A(a),G	<b>Schokoladen-Grießpudding</b> A(a),G
<b>Donnerstag</b> 03.08.2023	<b>Hühnerfrikassee</b> mit Champignons, Spargel, Erbsen und Möhren, dazu Petersilienkartoffeln G,I 3,L	<b>Ungarischer Schweinegulasch</b> mit Paprika, Zwiebeln und Eiernudeln 1,G,I,J A(a),C	<b>Schlesisches Himmelreich</b> mit Möhren, Kartoffelwürfeln auf heißem Backobst, dazu Kartoffelklöße 2,3,7 2,3,5,G,L 1	<b>Rindersauerbraten</b> "Rheinischer Art" in Rosinensauce mit Rotkohl und Kartoffelklöße J 1,G,I,J 8 1,A(a)	<b>Eiersalat</b> mit Mandarinenspalten, Schinkenspalten, Mayonnaise und Curry, dazu Brötchen 2,3,7,C,G,J A(a)	<b>Schokoladenpuddingsuppe</b> mit Zwieback G A(a,d),F,G	<b>Blumenkohl</b> in holländischer Sauce mit 3 Kochklopsen, dazu Kräuter-Kartoffelpüree G,I A(a),C,G,J G 2,6BE
	<b>Zitronen-Joghurtcreme</b> 1,G	<b>Zitronen-Joghurtcreme</b> 1,G	<b>Zitronen-Joghurtcreme</b> 1,G	<b>Zitronen-Joghurtcreme</b> 1,G	<b>Zitronen-Joghurtcreme</b> 1,G	<b>Zitronen-Joghurtcreme</b> 1,G	<b>Zitronen-Joghurtcreme</b> 1,G
<b>Freitag</b> 04.08.2023	<b>Putenkeulenbraten</b> in Pilz-Sahnesauce, Brokkoliröschen und Kartoffelklöße 1,G,I 1,G 1,G	<b>Gebratenes Seelachsfilet</b> auf Senfsauce, dazu Salzkartoffeln und Möhrensalat D G,I,J 3,L 2,3,8	<b>Rindergulasch "Stroganoff"</b> in Sauerrahmsauce mit Champignons und Gurke, dazu Eiernudeln 1,8,G,I,J A(a),C	<b>Kasseler</b> auf Ananas-Sauerkraut, dazu Kartoffelpüree mit Speck und Zwiebeln 2,3,7 3,I 2,3,G	<b>Bunte Salatplatte</b> mit Eisbergsalat, Rucola, Tomate, Gurke, Paprika, Gouda, gekochtes Ei und Joghurt-Kräuter-Dressing C,G G	<b>Reissuppe</b> mit Gemüseeinlage und Roggenvollkornbrot G,I A(a,b)	<b>Holsteiner Kartoffelsuppe</b> mit 2 Wiener Würstchen 2,3,7,G,I 2,7BE
	<b>Pudding mit Vanille-Geschmack und Kirschsauce</b> 1,G	<b>Pudding mit Vanille-Geschmack und Kirschsauce</b> 1,G	<b>Pudding mit Vanille-Geschmack und Kirschsauce</b> 1,G	<b>Pudding mit Vanille-Geschmack und Kirschsauce</b> 1,G	<b>Pudding mit Vanille-Geschmack und Kirschsauce</b> 1,G	<b>Pudding mit Vanille-Geschmack und Kirschsauce</b> 1,G	<b>Pudding mit Vanille-Geschmack und Kirschsauce</b> 1,G
<b>Samstag</b> 05.08.2023	<b>1/2 Paprikaschote</b> mit Hackfleischfüllung in fruchtiger Tomatensauce und Reis G,I	<b>Grüner Bohneneintopf</b> mit Kartoffelwürfeln und 2 Wiener Würstchen 2,3,7,G,I		<b>Gebratenes Schollenfilet "Finkenwerder Art"</b> mit Speckstippe, dazu Petersilienkartoffeln und Bohnensalat D 2,3 3,L	 <b>AB-, UM - UND BESTELLZEITEN FÜR DEN MOBILEN MITTAGSTISCH</b>  <b>MONTAG BIS FREITAG</b> bis zum vorherigen Arbeitstag* 16:00 Uhr  <b>SAMSTAG, SONNTAG UND FEIERTAG</b> bis zum vorherigen Arbeitstag* 12:00 Uhr		<b>Boulette</b> in Bratensauce, mit Rosenkohl in Rahm und Kartoffelpüree A(a),C 1,G,I,J G,I G 2,6BE
	<b>Dessert</b> G	<b>Dessert</b> G	<b>Dessert</b> G	<b>Dessert</b> G			<b>Dessert</b> G
<b>Sonntag</b> 06.08.2023	<b>Bayrischer Leberkäse</b> mit Schmorzwiebeln, dazu Kartoffelpüree mit Speck 2,3,7 1,G,I,J 2,3,G	<b>Gebratene Hähnchenbrust</b> mit Geflügelsauce, buntem Gemüse und Petersilienkartoffeln F 1,G 3,L		<b>Gebratene Entenkeule</b> mit Geflügelsauce, Fingermöhren und Kartoffelklöße 1,G 1 A(a),G			<b>Kalbsrollbraten</b> in Sahnesauce mit Champignons, dazu Erbsen und Petersilienkartoffeln 1,G,I G 3,L
	<b>Dessert</b> G	<b>Dessert</b> G	<b>Dessert</b> G	<b>Dessert</b> G		<b>Dessert</b> G	

\*Arbeitstag = Montag - Freitag

**Kennzeichnung der Speisen: Enthaltene Allergene:** A Glutenhaltiges Getreide und Erzeugnisse a) Weizen b) Roggen c) Hafer d) Gerste | B Krebstiere und Erzeugnisse | C Eier und Erzeugnisse | D Fisch und Erzeugnisse | E Erdnüsse und Erzeugnisse | F Soja und Erzeugnisse | G Milch und Milcherzeugnisse | H Schalenfrüchte e) Mandeln f) Haselnüsse g) Walnüsse h) Kaschunüsse i) Pecanüsse j) Paranüsse k) Pistazien l) Macadamia oder Queenslandnüsse | I Sellerie und Erzeugnisse | J Senf und Erzeugnisse | K Sesamsamen und Erzeugnisse | L Schwefeldioxid und Sulfite | M Lupine und Erzeugnisse | N Weichtiere und Erzeugnisse | Alle Speisen können Spuren der o.g. Allergene, außer Lupinen, Weichtiere und deren Erzeugnisse enthalten.  
**Enthaltene Zusatzstoffe:** 1 Farbstoff | 2 Konservierungsstoff | 3 Antioxidationsmittel | 4 Geschmacksverstärker | 5 geschwefelt | 6 geschwärzt | 7 Phosphat | 8 Süßungsmittel | 9 enthält eine Phenylalaninquelle **Nährwertangabe:** BE Proteinheit

# Speiseplan vom 07.08. - 13.8.2023

32	Kleines Menü	Hausmannskost	Vollkost	Delikat	Salatteller	Nudeln, Suppe & Süßspeise	Balance
<b>Montag</b> 07.08.2023	<b>Kräftiger Eintopf</b> mit Möhren, Rosenkohl, Schwarzwurzeln, Kartoffelwürfeln, Petersilie und Fleischbällchen C,G,I	<b>Schweinespießbraten</b> mit Bratensauce, Rotkohl und Salzkartoffeln 1,G,I,J 8 3,L	<b>2 kleine Bouletten</b> auf buntem Frühlingsgemüse in holländischer Sauce, dazu Kräuter-Kartoffelpüree A(a),C G,I G	<b>Gebratenes Hähnchenbrustfilet</b> mit Käse-Kräutersauce, dazu Blattspinat und Tomaten-Nudeln F G,I A(a),G,I	<b>Bunter Nudelsalat</b> mit Mayonnaise, Erbsen, Mais und Paprika, dazu Hähnchennuggets 3,A(a),C,J A(a)	<b>Kokosmilchreis</b> mit Zimt und Zucker und kaltem Pflirsichwürfelkompott G	<b>Paprikaschote</b> mit Hackfleischfüllung in fruchtiger Tomatensauce und Petersilienkartoffeln G,I 3,L 3,7BE
	<b>Joghurt mit Vanille-Geschmack</b> G	<b>Joghurt mit Vanille-Geschmack</b> G	<b>Joghurt mit Vanille-Geschmack</b> G	<b>Joghurt mit Vanille-Geschmack</b> G	<b>Joghurt mit Vanille-Geschmack</b> G	<b>Joghurt mit Vanille-Geschmack</b> G	<b>Joghurt mit Vanille-Geschmack</b> G
<b>Dienstag</b> 08.08.2023	<b>2 Eierpfannkuchen</b> mit Pflirsich-, Ananas- und Mandarinsauce A(a),C,G	<b>2 Knacker</b> auf Sauerkraut, dazu Kartoffelpüree 2,3,J 2,3,I G	<b>Wirsingkohlroulade</b> mit Hackfleischfüllung, dazu Rahmsauce und Kartoffelpüree G,I 1,G,I,J G	<b>Panierte Scholle</b> mit Dijon-Senf-Füllung, dazu warmer Kartoffelsalat und Möhrensalat A(a),D,G,I,J 8 2,3,8	<b>Florida-Salat</b> Salatmix, Tomaten, Pflirsich und Hähnchenbrust, dazu amerikanischer Krautsalat 3,C,G,J	<b>4 Kartoffelpuffer</b> mit Apfelmus (kalt) A(a),C 3	<b>Grüner Bohneneintopf</b> mit Rindfleischeinlage G,I 1,8BE
	<b>Fruchtcocktail</b>	<b>Fruchtcocktail</b>	<b>Fruchtcocktail</b>	<b>Fruchtcocktail</b>	<b>Fruchtcocktail</b>	<b>Fruchtcocktail</b>	<b>Fruchtcocktail</b>
<b>Mittwoch</b> 09.08.2023	<b>Schinken-Nudeln</b> mit fruchtiger Tomatensauce 2,3,7,A(a),C G,I	<b>Bunter Gemüseintopf</b> mit Kartoffelwürfeln, Kräutern und Wiener Würstchen 2,3,7,G,I	<b>Hähnchenschnitzel</b> mit Geflügelsauce, dazu Paprika-Maisgemüse und Salzkartoffeln A(a) 1,G G,I 3,L	<b>Gebratene Entenkeule</b> mit Geflügelsauce, dazu warmer Kartoffelsalat und Rotkrautsalat 1,G G,I	<b>Frischer Obstsalat</b> mit feiner Vanillecreme, dazu 1 Stück Marmorkuchen G A(a),C	<b>Süßkartoffel-Möhrencremesuppe</b> , dazu Hafervollkornbrot G,I A(a,c,d)	<b>2 kleine Bouletten "Jäger Art"</b> mit Pilzsauce, Rosenkohl in Rahm und Petersilienkartoffeln A(a),C 1,G,I G,I 3,L 3,5BE
	<b>Pudding mit Vanille-geschmack und Schokoladensauce</b> 1,G	<b>Pudding mit Vanille-geschmack und Schokoladensauce</b> 1,G	<b>Pudding mit Vanille-geschmack und Schokoladensauce</b> 1,G	<b>Pudding mit Vanille-geschmack und Schokoladensauce</b> 1,G	<b>Pudding mit Vanille-geschmack und Schokoladensauce</b> 1,G	<b>Pudding mit Vanille-geschmack und Schokoladensauce</b> 1,G	<b>Pudding mit Vanille-geschmack und Schokoladensauce</b> 1,G
<b>Donnerstag</b> 10.08.2023	<b>Blumenkohl</b> in holländischer Sauce mit 2 Kochklopsen und Kräuter-Kartoffelpüree G,I A(a),C,G,I G	<b>Hackbraten</b> in Bratensauce mit Rosenkohl in Rahm und Kartoffelpüree A(a) 1,G,I,J G,I G	<b>Gedünstetes Seelachsfilet</b> in Buttersauce mit Petersilienkartoffeln und Bohnensalat D G,I 3,L	<b>Paniertes Schweineschnitzel</b> mit Champignons in Rahm, dazu Bratkartoffeln mit mit Speck und Zwiebeln und Tomatensalat A(a),C G,I 2,3	<b>Chef-Salat</b> Salatmix, Tomate, Kochschinkenstreifen, Käse, Ei und Kräuter-Joghurt-Dressing 2,3,7,C,G G	<b>Eierpfannkuchen</b> mit heißen Sauerkirschen A(a),C,G	<b>Mageres Eisbein</b> mit Kartoffelpüree 2,3,7,I 2,3,I G 3,0BE
	<b>Kirschcreme</b> G	<b>Kirschcreme</b> G	<b>Kirschcreme</b> G	<b>Kirschcreme</b> G	<b>Kirschcreme</b> G	<b>Kirschcreme</b> G	<b>Kirschcreme</b> G
<b>Freitag</b> 11.08.2023	<b>Ungarischer Rindergulasch</b> mit Paprika, Zwiebeln und Eiernudeln 1,G,I,J A(a),C	<b>2 Matjesfilets "Hausfrauen Art"</b> in Apfel-Zwiebel-Sahnesauce mit Brechbohnen in Schwitze und Salzkartoffeln 2,4,D 3,C,G,J G,I 3,L	<b>Nudel-Eintopf</b> mit Tomaten, Möhren, Porree, Kräutern und Fleischbällchen A(a),C,G,I	<b>1/2 Grillhähnchen</b> , dazu Paprika-Tomatenreis und Krautsalat D G,I 3,L	<b>Kartoffelsalat</b> mit Gemüse und Öl, dazu Wiener Würstchen 2,3,7,8,J	<b>Nudeln</b> mit Käse-Kräutersauce A(a) G,I	<b>Kräuter-Rührei</b> mit Rahmspinat und Salzkartoffeln C,G G,I 3,L 1,6BE
	<b>Schokoladen-Minzpudding</b> G	<b>Schokoladen-Minzpudding</b> G	<b>Schokoladen-Minzpudding</b> G	<b>Schokoladen-Minzpudding</b> G	<b>Schokoladen-Minzpudding</b> G	<b>Schokoladen-Minzpudding</b> G	<b>Schokoladen-Minzpudding</b> G
<b>Samstag</b> 12.08.2023	<b>Kleine Boulette</b> in Bratensauce, dazu Apfelrotkohl und Salzkartoffeln 7,A(a),C 1,G,I,J 8 3,L	<b>Hühnereintopf</b> mit Spargel, Erbsen, Reis und Hühnerfleisch G,I	<b>Gebratenes Forellenfilet</b> mit Zitronen-Kräutersauce, Petersilienkartoffeln und Gurkensalat D G,I 3,L	<b>Dessert</b> G	 <b>AB-, UM - UND BESTELLZEITEN FÜR DEN MOBILEN MITTAGSTISCH</b>  <b>MONTAG BIS FREITAG</b> bis zum vorherigen Arbeitstag* 16:00 Uhr  <b>SAMSTAG, SONNTAG UND FEIERTAG</b> bis zum vorherigen Arbeitstag* 12:00 Uhr		<b>Gekochter Rindertafelspitz</b> mit Meerrettichsauce, Möhrengemüse und Petersilienkartoffeln 3,5,G,I,L G 3,L 2,6BE
	<b>Dessert</b> G	<b>Dessert</b> G	<b>Dessert</b> G	<b>Dessert</b> G			<b>Dessert</b> G
<b>Sonntag</b> 13.08.2023	<b>Hähnchenbrustfilet</b> auf buntem Gemüse in Rahm, dazu Kräuter-Kartoffelpüree G,I	<b>Kasselerbraten</b> in Burgundersauce, Blumenkohl in Rahm und Petersilienkartoffeln 2,3,7 1,G,I,J G,I 3,L	<b>Schweinefiletbraten</b> in Sauerrahmsauce mit Champignons, dazu Erbsen und Kartoffel-Röstitaler 1,G,I,J 1,G	<b>Dessert</b> 1,G			<b>Königsberger Klopse</b> in Kapernsauce mit Salzkartoffeln und Rote-Bete-Salat A(a),C,G,J G,I 3,L 8 3,5BE
	<b>Dessert</b> 1,G	<b>Dessert</b> 1,G	<b>Dessert</b> 1,G	<b>Dessert</b> 1,G			<b>Dessert</b> 1,G

\*Arbeitstag = Montag - Freitag

**Kennzeichnung der Speisen: Enthaltene Allergene:** A Glutenhaltiges Getreide und Erzeugnisse a) Weizen b) Roggen c) Hafer d) Gerste | B Krebstiere und Erzeugnisse | C Eier und Erzeugnisse | D Fisch und Erzeugnisse | E Erdnüsse und Erzeugnisse | F Soja und Erzeugnisse | G Milch und Milcherzeugnisse | H Schalenfrüchte e) Mandeln f) Haselnüsse g) Walnüsse h) Kaschunüsse i) Pecanüsse j) Paranüsse k) Pistazien l) Macadamia oder Queenslandnüsse | I Sellerie und Erzeugnisse | J Senf und Erzeugnisse | K Sesamsamen und Erzeugnisse | L Schwefeldioxid und Sulfite | M Lupine und Erzeugnisse | N Weichtiere und Erzeugnisse | O Alle Speisen können Spuren der o.g. Allergene, außer Lupinen, Weichtiere und deren Erzeugnisse enthalten.  
**Enthaltene Zusatzstoffe:** 1 Farbstoff | 2 Konservierungsstoff | 3 Antioxidationsmittel | 4 Geschmacksverstärker | 5 geschwefelt | 6 geschwärzt | 7 Phosphat | 8 Süßungsmittel | 9 enthält eine Phenylalaninquelle **Nährwertangabe:** BE Proteinheit

# Speiseplan vom 14.08. - 20.08.2023

33	Kleines Menü	Hausmannskost	Vollkost	Delikat	Salatteller	Nudeln, Suppe & Süßspeise	Balance
<b>Montag</b> 14.08.2023	<b>2 Bratwürstchen "Nürnberger Art"</b> auf Sauerkraut, dazu Kartoffelpüree 7,G 2,3,I G	<b>Schweinegulasch "Jäger Art"</b> mit Waldpilzen, dazu Möhrengemüse und Salzkartoffeln 1,G,I,J G 3,L	<b>Gebratene Hähnchenbrust</b> in Käse-Kräutersauce, dazu Tomaten-Nudeln F G,I A(a),C,G,I	<b>2 kleine Rinderrouladen "Hausfrauen Art" gefüllt</b> mit Speck und Zwiebeln in typischer Sauce, Leipziger Allerlei und Salzkartoffeln 2,J 1,8,G,I,J G 3,L	<b>Kartoffelsalat</b> mit Senf, Öl und Gemüse, dazu Partyfrikadellen 8,J A(a),C	<b>Nudeln</b> mit Tomaten-Kräutersauce A(a) G,I	<b>Mageres Kasseler</b> mit Bratensauce, Wirsing in Rahm und Kartoffelpüree 2,3,7 1,G,I,J G,I G 2,2 BE
<b>Dienstag</b> 15.08.2023	<b>Hähnchenpfanne</b> mit Gemüse und Reis G	<b>Gebratene Boulette</b> mit Bratensauce, Kohlrabigemüse und Kartoffelpüree A(a),C 1,G,I,J G,I G	<b>Feine Bratwurst</b> mit Rahmsauce, Blumenkohl in Rahm und Petersilienkartoffeln 7,I,J 1,G,I,J G,I 3,L	<b>Schweinenackensteak "Hawaii"</b> mit Ananas und Käse in Currysauce, dazu Risi-Bisi G G,I	<b>Kalter Milchreis</b> mit Zimt und Zucker, dazu Sauerkirchsauce G	<b>Kaiserschmarrn</b> dazu heißes Apfelmus A(a),C,G 3	<b>Rindergulasch "Stroganoff"</b> in Sauerrahmsauce mit Champignons und Gurke, dazu Kräuter-Kartoffelpüree 1,8,G,I,J G 2,8 BE
<b>Mittwoch</b> 16.08.2023	<b>Schmorkohl</b> mit Hackfleisch und Kartoffelpüree 1,G,I G	<b>Grüner Erbseneintopf</b> mit Suppengemüse, Kartoffelwürfeln und 2 Wiener Würstchen 2,3,7,I,J	<b>Gyros-Geschnetzeltes</b> mit Zwiebeln, dazu Kartoffelspalten und Tsatsiki A(a) G	<b>Gebratenes Rotbarschfilet</b> mit Remouladensauce, dazu Bratkartoffeln mit Speck und Zwiebeln D 3,8,C,G,I 2,3	<b>American Salat</b> Salatmix, Gurke, Tomate, Mais, Putenbruststreifen und Thousand-Island-Dressing J,G	<b>Möhreneintopf</b> mit Kartoffelwürfeln und Hafervollkornbrot G,I A(a,c,d)	<b>Hackbraten</b> in Sahnesauce mit grünen Bohnen und Salzkartoffeln A(a) 1,G,I,J G 3,L 3 BE
<b>Donnerstag</b> 17.08.2023	<b>Karamelpudding mit Sahnesauce</b> 1,G	<b>Karamelpudding mit Sahnesauce</b> 1,G	<b>Karamelpudding mit Sahnesauce</b> 1,G	<b>Karamelpudding mit Sahnesauce</b> 1,G	<b>Karamelpudding mit Sahnesauce</b> 1,G	<b>Karamelpudding mit Sahnesauce</b> 1,G	<b>Karamelpudding mit Sahnesauce</b> 1,G
<b>Donnerstag</b> 17.08.2023	<b>2 Kochklopse</b> mit Meerrettichsauce, dazu Petersilienkartoffeln und Rote-Bete-Salat A(a),C,G,J 3,5,G,I,L 3,L 8	<b>Hähnchenkeule</b> auf Frühlingsgemüse in holländischer Sauce, dazu Kräuter-Kartoffelpüree G,I G	<b>Paprikaschote</b> mit Hackfleischfüllung in fruchtiger Tomatensauce und Reis G,I	<b>Pfifferlinge</b> mit Speck, Zwiebeln, Kräutern und Eieromelett, dazu Kartoffel-Röstitaler 1,2,3,G,I,J C,G	<b>Frischer Obstsalat</b> mit feiner Vanillecreme, dazu 1 Stück Marmorkuchen G A(a),C	<b>Grießbrei</b> mit kaltem Aprikosenkompott A(a),G	<b>Bratwurst "Thüringer Art"</b> mit dunkler Sensauce, Rotkohl und Salzkartoffeln 7,I,J 1,G,I,J 8 3,L 3,3 BE
<b>Donnerstag</b> 17.08.2023	<b>Grießbrei mit Kirschsauce</b> A(a),G	<b>Grießbrei mit Kirschsauce</b> A(a),G	<b>Grießbrei mit Kirschsauce</b> A(a),G	<b>Grießbrei mit Kirschsauce</b> A(a),G	<b>Grießbrei mit Kirschsauce</b> A(a),G	<b>Grießbrei mit Kirschsauce</b> A(a),G	<b>Grießbrei mit Kirschsauce</b> A(a),G
<b>Freitag</b> 18.08.2023	<b>Nudeln "Bolognese"</b> Gabelspaghetti mit fruchtiger Tomaten-Hackfleischsauce A(a) G,I	<b>Gebratenes Pangasiusfilet</b> in Dillsauce mit Salzkartoffeln und Möhrensalat D G,I 3,L 2,3,8	<b>Holsteiner Kartoffelsuppe</b> mit 2 Wiener Würstchen 2,3,7,G,I	<b>Schweinehaxe</b> (ohne Knochen) auf Wein-Sauerkraut, dazu Kartoffelklöße und Speckstippe 3,I 2,3	<b>Bella Italia</b> Eisbergsalat, Gurke, Tomate, Rucola, Mozzarella und Basilikum-Joghurt-Dressing G	<b>Gemüsecremesuppe</b> und Brötchen G,I A(a)	<b>Hähnchenbrustfilet</b> auf Spargelcremesauce, buntes Gemüse und Petersilienkartoffeln F G,I G 3,L 2,2 BE
<b>Freitag</b> 18.08.2023	<b>Cappuccinopudding</b> G	<b>Cappuccinopudding</b> G	<b>Cappuccinopudding</b> G	<b>Cappuccinopudding</b> G	<b>Cappuccinopudding</b> G	<b>Cappuccinopudding</b> G	<b>Cappuccinopudding</b> G
<b>Samstag</b> 19.08.2023	<b>Putenrollbraten</b> mit Sahnesauce, Brechbohnen in Schwitze und Kartoffelpüree 1,G,I,J G,I G	<b>Kohlroulade</b> mit Hackfleischfüllung, dazu Specksauce und Kartoffelpüree G,J 1,2,3,G,I,J G		<b>Gebratenes Schollenfilet</b> mit Kräutersauce, Erbsen und Salzkartoffeln D G,I G 3,L			<b>Möhreneintopf</b> mit Kartoffelwürfeln und 2 Wiener Würstchen 2,3,7,G,I 2,3 BE
<b>Samstag</b> 19.08.2023	<b>Dessert</b> G	<b>Dessert</b> G		<b>Dessert</b> G			<b>Dessert</b> G
<b>Sonntag</b> 20.08.2023	<b>Gebratene Geflügelleber</b> mit Apfel-Zwiebelsauce und Kräuter-Kartoffelpüree 1,G,I,J G	<b>Hühnerfrikassee</b> mit Champignons und Spargel, dazu Reis G,I		<b>Rindersauerbraten "Rheinischer Art"</b> in Rosinensauce mit Rosenkohl in Rahm und Kartoffelklöße J 1,G,I,J 1,A(a)			<b>Schweinespießbraten</b> in Bratensauce mit Blumenkohl in Rahm und Salzkartoffeln 1,G,I,J G,I 3,L
<b>Sonntag</b> 20.08.2023	<b>Dessert</b> 1,G	<b>Dessert</b> 1,G		<b>Dessert</b> 1,G			<b>Dessert</b> 1,G

 **AB-, UM - UND BESTELLZEITEN FÜR DEN MOBILEN MITTAGSTISCH**

**MONTAG BIS FREITAG**  
bis zum vorherigen Arbeitstag\* 16:00 Uhr

**SAMSTAG, SONNTAG UND FEIERTAG**  
bis zum vorherigen Arbeitstag\* 12:00 Uhr

\*Arbeitstag = Montag - Freitag

**Kennzeichnung der Speisen: Enthaltene Allergene:** A Glutenhaltiges Getreide und Erzeugnisse a) Weizen b) Roggen c) Hafer d) Gerste | B Krebstiere und Erzeugnisse | C Eier und Erzeugnisse | D Fisch und Erzeugnisse | E Erdnüsse und Erzeugnisse | F Soja und Erzeugnisse | G Milch und Milchzeugnisse | H Schalenfrüchte e) Mandeln f) Haselnüsse g) Walnüsse h) Kaschunüsse i) Pecanüsse j) Paranüsse k) Pistazien l) Macadamia oder Queenslandnüsse | I Sellerie und Erzeugnisse | J Senf und Erzeugnisse | K Sesamsamen und Erzeugnisse | L Schwefeldioxid und Sulfite | M Lupine und Erzeugnisse | N Weichtiere und Erzeugnisse | O Alle Speisen können Spuren der o.g. Allergene, außer Lupinen, Weichtiere und deren Erzeugnisse enthalten.  
**Enthaltene Zusatzstoffe:** 1 Farbstoff | 2 Konservierungsstoff | 3 Antioxidationsmittel | 4 Geschmacksverstärker | 5 geschwefelt | 6 geschwärzt | 7 Phosphat | 8 Süßungsmittel | 9 enthält eine Phenylalaninquelle **Nährwertangabe:** BE Proteinheit